

# Contents

**Acknowledgments — VII**

**Foreword — XIII**

Magdalena Szczyrbak

**Introduction: More than (just) words — 1**

## Part I: (Just) words

### Legal perspectives

Krisda Chaemsaithong

#### Chapter 1

**Metalanguage in the penalty phase of a capital trial: A study of two monologic genres — 27**

Karen Tracy

#### Chapter 2

**Political discrimination or reasonable conduct? Motive-implicative discourse moves in a civil trial's closing arguments — 49**

Joacim Lindh

#### Chapter 3

**Legal-lay interaction and recontextualization in Swedish criminal proceedings — 73**

### Non-legal perspectives

Magdalena Szczyrbak

#### Chapter 4

**. . .and I'm telling you honestly, I don't measure: Emotive reframing and evasiveness in expert testimony — 99**

Rukiya Stein

**Chapter 5**

**Navigating the linguistic complexity of cross-examination: The role of the witness intermediary for an autistic defendant — 127**

Paolo Greco

**Chapter 6**

**Between semantics and pragmatics: Witnesses' credibility and the linguistic expression of the source of information in Italian criminal trials — 149**

Foluke Olayinka Unuabonah

**Chapter 7**

**Identity construction in complainants' narratives in the investigative public hearings on the Nigerian Federal Capital Territory administration — 185**

**Part II: More than (just) words**

**Speech and gesture**

Gregory Matoesian

**Chapter 8**

***I wanna be somebody*: Enacted reported thought in an actual jury deliberation — 213**

Chuanyou Yuan, Huishu Cao

**Chapter 9**

**Multimodal discursive authority of the judge: Analyzing the judge's interactions with courtroom participants in Chinese criminal trials — 231**

**Image and architecture**

Valérie Hayaert

**Chapter 10**

**Allegories of justice in contemporary France: In search of a new paradigm — 267**

Shailesh Kumar

**Chapter 11**

**Criminal law, court architecture, and the space of justice: Stakeholder perceptions of ‘special’ courts used in child sexual abuse trials in India — 293**

**Index — 319**